

# LUGAUER ANZEIGER



Amtsblatt für Lugau (mit Ortsteilen Erlbach-Kirchberg und Ursprung)

MÄRZ 2021

Freitag, 26. März 2021

Nr. 3



Osterbrunnen 2019



Osterbrunnen 2020

*Wir wünschen Ihnen frohe Ostern!*



## Informationen der Stadtverwaltung

Amt		Zimmer-Nr.	Telefon-Nr.
	Zentrale	OG 07	52-0
Amt I 52-	<b>Amtsleiterin Hauptamt</b>	<b>OG 09</b>	-10
	Sekretariat BM	OG 07	-12
	Hauptamt	OG 08	-13
	EDV	OG 11	
	Bildung	EG 12	-15
	Personal	EG 13	-16
	<i>Fax Amt I</i>		-19
Amt II 52-	<b>Amtsleiterin Finanzen</b>	<b>DG 05</b>	-20
	Kämmerei	DG 06	-21
	Stadtkasse	DG 04	-23
	Zahlstelle	DG 03	-25
	Steuern	DG 08	-26
Amt III 52-	<b>Amtsleiterin Bauamt</b>	<b>EG 03</b>	-30
	Liegenschaften	EG 04	-31
	Verkehrs- und Tiefbau	EG 08	-32
	Bauordnung, Stadtplanung	EG 06	-33
	Gebäude- und Liegenschaftsmanagement	EG 09	-35
	Hochbau	EG 10	-36
Amt IV 52-	<b>Amtsleiter öffentliche Ordnung</b>	<b>UG 13</b>	-40
	Ordnungsamt	UG 08	-41
	Ordnungsamt	UG 08	-42
	Gewerbe	UG 09	-43
	Einwohnermeldeamt	UG 10	-44
	Standesamt	UG 11	-45
	<i>Fax Amt IV</i>		-49
Bauhof 52-	<b>Bauhof</b>		-50

**Hinweise der Redaktion:** Die nächste Ausgabe des „Lugauer Anzeigers“ erscheint am **Freitag, 30. April 2021**. Redaktionsschluss ist **Donnerstag, 15. April 2021**. Sie können sich den „Lugauer Anzeiger“ auch als PDF-Dokument aus dem Internet herunterladen. Unter der Adresse [www.lugau.de](http://www.lugau.de) finden Sie den „Lugauer Anzeiger“ im Bereich „Aktuelles“. Im Internet können Sie viele Termine und Berichte bereits lesen, bevor die Druckausgabe erscheint.

## Informationen der Stadtverwaltung

### Testzentrum Lugau ab 16. März 2021 in Betrieb

Die Stadt Lugau bietet gemeinsam mit zugelassenen Testpersonen im Testzentrum Lugau den wöchentlich kostenfreien Antigen-schnelltest auf das Coronavirus SARS-CoV-2 an.

Das Zentrum befindet sich in Lugau im Mehrzweckraum des Kulturzentrums Villa Facius, Hohensteiner Straße 2.

Geöffnet ist das Zentrum ab Dienstag, dem 16. März 2021. Zunächst werden eingeschränkte Öffnungszeiten angeboten.

Montag	05:30 bis 11:00 Uhr
Dienstag	10:00 bis 15:00 Uhr
Mittwoch	05:30 bis 11:00 Uhr und 12:00 bis 15:00 Uhr
Donnerstag	05:30 bis 11:00 Uhr

Weitere Termine auch am Wochenende nach Vereinbarung.

Die Terminbuchung ist nicht notwendig, wird aber empfohlen. Termine können Sie auf der Homepage der Stadt Lugau unter [www.stadt-lugau.de](http://www.stadt-lugau.de) oder unter der Tel-Nr. 0160-5016111 buchen.

Mitzubringen ist der Personalausweis oder ein vergleichbares Dokument. In den Räumen des Testzentrums ist das Tragen eines medizinischen Mund-Nasen-Schutzes Pflicht. Das Ergebnis des Testes liegt nach ca. 15 bis 20 Minuten vor. Für diese Zeit steht ein Wartebereich zur Verfügung. Eine Information über das Testergebnis wird schriftlich ausgehändigt. Im Falle eines positiven Testergebnisses besteht die Pflicht zur unmittelbaren Quarantäne und zur Meldung gegenüber dem Gesundheitsamt.



### Mitreden? Mitreden!

#### Sehr geehrte Damen und Herren,

die LEADER-Region „Tor zum Erzgebirge“ benötigt Ihre Meinung. Auf welche Schwerpunkte soll sich die regionale Entwicklungsstrategie in der neuen Förderperiode ab 2023 konzentrieren? Sollten eher das Ehrenamt oder doch besser die Wirtschaft unterstützt werden? Welche Bereiche sollten vordergründig von Fördermitteln profitieren – Infrastrukturausbau, ländliches Wohnen oder touristische Angebote? Bei uns können Sie mitreden, denn die Entwicklung unseres ländlichen Raumes geht uns alle an!

#### ■ Hintergrund:

Seit dem Jahr 2015 haben sich die Städte Stollberg, Oelsnitz/Erzgeb. und Lugau sowie die Gemeinden Jahnsdorf, Hohndorf, Neukirchen, Niederdorf und Niederwürschnitz als LEADER-Region zusammengeschlossen. LEADER ist ein Förderprogramm der Europäischen Union und des Freistaates Sachsen (Staatsministerium für Regionalentwicklung). Das Besondere an LEADER ist, dass die Entwicklungsstrategie (Was wird wie gefördert?) im sog. Bottom-up-Prinzip entsteht. Das bedeutet, die Menschen vor Ort können über ein Beteiligungsverfahren wie diesen Fragebogen aktiv bei der Erstellung der Strategie und ihres Aktionsplanes mitwirken. Die Ergebnisse der Befragung fließen als wichtiges Statement in die Arbeit der regionalen Gremien ein. Und diese Gremien wiederum setzen sich überwiegend aus Privatpersonen und Ehrenamtlichen zusammen, welche gemeinsam mit den Verwaltungen der acht Kommunen die Strategie formulieren und beschließen.

In der vergangenen Förderperiode konnten bis Ende 2020 über 180 Projekte von Privatpersonen, Unternehmen, Vereinen, Kirchen und Kommunen mit über 8 Mio. Euro bezuschusst werden. Die Spannweite reicht dabei vom kleinen Vereinsprojekt bis hin zu Komplex-

vorhaben mit mehreren hunderttausend Euro Förderbetrag. Diesen Erfolg wollen wir auch in der neuen Förderperiode fortsetzen und benötigen dazu Ihre Unterstützung. Hier können und sollen Sie mitreden!

Unter diesem Link gelangen Sie zum Fragebogen, den wir über das Beteiligungsportal Sachsen eingestellt haben:

<https://mitdenken.sachsen.de/1023850>

Es ist keine gesonderte Registrierung zur Beantwortung notwendig. Die Erhebung der Daten erfolgt anonym (siehe Datenschutzerklärung, Infobox Fragebogen). Sollten Sie jedoch Interesse haben, sich zukünftig in unserem Verein zur Regionalentwicklung (welcher in diesem Jahr noch gegründet wird) zu engagieren, dann haben Sie im Fragebogen die Möglichkeit, Ihre E-Mail zu hinterlassen. Alternativ können Sie uns auch auf diese Nachricht antworten.

Diese Nachricht darf gern weitergeleitet werden – je mehr Personen sich beteiligen, umso besser! Für Rückfragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Freundliche Grüße

Christian Scheller Katja Meier Andreas Worbs

Telefon: 037295 905513

Mobil: 0151 26781553

E-Mail [rm-torzumerzgebirge@steg.de](mailto:rm-torzumerzgebirge@steg.de)



## Villa Vacius und Stadtbibliothek

Die Wiedereröffnung der Stadtbibliothek ist frühestens ab 22.3.2021 möglich, sofern der Inzidenzwert unter 100 liegt. Es gelten die Zahlen des Erzgebirgskreis sowie dessen Coronaschutzverordnung. Wir informieren Sie gern telefonisch oder über die sozialen Medien.

Hier geht's zur Online-Bibliothek (eBooks, ePaper und Hörbücher herunterladen!)  
<https://www.onleihe.de/saechsischerraum>

Hier geht's zum Web-Katalog der Bibliothek!  
<https://lugau.bbopac.de>

**Kontaktlose Medien-Ausleihe:** einfach über unseren Web-Katalog Ihre Medien auswählen und per E-Mail/telefonisch bestellen und ein Überraschungspaket zusammenstellen lassen.

Telefonische Erreichbarkeit:  
 Mo, Mi, Fr 9-13 Uhr  
 Di, Do 9-12, 13-17 Uhr

Tel. 037295-900790  
[info@bibliothek.lugau.de](mailto:info@bibliothek.lugau.de)

### Online-Veranstaltung

#### Kendy Nicolai alias Helga Hoffmann grüßt die Kunden und Kundinnen der Stadtbibliothek

Am 14. März um 18 Uhr feierte das neue Video „Helga Hoffmann“ seine Premiere auf unserer Facebook-Seite. Kendy Nicolai alias Helga Hoffmann liest in breitem sächsisch-lugauischen Dialekt aus seiner Neuinterpretation des Märchens vom „Schlaraffenland“. Herzlich laden wir Männer, Frauen und Diverse ein, das Video noch auf unserer Facebook-Seite „Stadtbibliothek Lugau“ anzuschauen – aber Vorsicht, es könnte eine Prise Satire enthalten und ist „nisch für de Kinner“.



**Viel Spaß wünschen Helga Hoffmann und die Mädels aus der Bibliothek!**

Weitere Videos von Helga Hoffmann gibt es auf ihrem Youtube-Kanal.

Weitere Videos der Stadtbibliothek finden Sie auf unserer Facebookseite „Stadtbibliothek Lugau“ (diese sind dann für die Kinder geeignet).



### Stadtbibliothek Lugau – Wir machen deine Welt bunter!

Wir hoffen sehr, dass wir unsere kleine feine Bibliothek bald wieder öffnen können, wenn es die Inzidenz-Zahl erlaubt.

Für unsere Kunden und diejenigen, die es vielleicht werden wollen, haben wir uns eine kleine Oster-Aktion überlegt. Die ersten Kunden erhalten zu ihrer Ausleihe ein kleines Päckchen mit „Bienenfreund – Saatmischung“. Ob im eigenen Garten oder am Wegesrand – einfach ausstreuen und die Welt etwas bunter machen.

Auf der Saatmischung befindet sich ein QR-Code. Dieser führt, wenn er mit dem Smartphone eingescannt wird, zu unserem Online-Katalog. Überzeugen Sie sich von unserem tollen Medienangebot! Eine Anmeldung ist während der Schließzeit auch online möglich – Testen Sie uns doch einfach mal für ein Jahr!



Wir freuen uns, unsere Kunden und Kundinnen hoffentlich bald wieder persönlich begrüßen zu dürfen. Bis dahin nutzen Sie unsere kontaktlose Ausleihe und die „Onleihe“. Wir sind trotz Schließung für Sie da!

*Ihre Mitarbeiterinnen der Stadtbibliothek*

*Diese Maßnahme (Stadtbibliothek) erhält Fördermittel aufgrund des vom sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.*



## Amtliche Bekanntmachungen

### Stadtverwaltung Lugau

Rathaus: 09385 Lugau, Obere Hauptstraße 26  
 Telefon: (037295) 52-0  
 Fax: (037295) 52-19  
 Internet: www.lugau.de  
 eMail: info@stv.lugau.de

*Kein Zugang für elektronisch signierte sowie für verschlüsselte elektronische Dokumente!*

### Sprechzeiten (außer Einwohnermeldeamt/Standesamt):

montags: geschlossen  
 dienstags: 08:30 bis 11:30 Uhr 13:00 bis 16:00 Uhr  
 mittwochs: 08:30 bis 11:30 Uhr  
 donnerstags: 08:30 bis 11:30 Uhr 13:00 bis 18:00 Uhr  
 freitags: 08:30 bis 11:30 Uhr

### Einwohnermeldeamt/Standesamt der Stadt Lugau/Erzgeb.

dienstags 08:30 bis 11:30 Uhr 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr  
 donnerstags 08:30 bis 11:30 Uhr 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr

### Termine Bürgermeister

nach Vereinbarung Telefon: 037295/5212

### Bankverbindung:

Erzgebirgssparkasse: Konto-Nr. 3 731 002 867 | BLZ 870 540 00  
 Deutsche Kreditbank AG Konto-Nr. 1 411 628 | BLZ 120 300 00

- IBAN bei der Erzgebirgssparkasse:  
DE25870540003731002867 und der BIC: WELADED1STB
- IBAN bei der DKB:  
DE6212030000001411628 und der BIC: BYLADEM1001

### Impressum

Herausgeber: Stadt Lugau und RIEDEL GmbH & Co. KG  
 Druck: RIEDEL GmbH & Co. KG – Verlag für Kommunal- und Bürgerzeitungen Mitteldeutschland  
 Gottfried-Schenker-Straße 1, 09244 Lichtenau  
 OT Ottendorf, Telefon 037208 876-100

Verantwortlich für den amtlichen Teil sind Bürgermeister Thomas Weikert (für Lugau) und Ortsvorsteherin Alexandra Lorenz-Kunib (für die Ortschaft Erlbach-Kirchberg). Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil sind die Urheber der jeweiligen Artikel (Redaktion des „Lugauer Anzeiger“ in der Stadtverwaltung, Vereine, Einrichtungen oder sonstige Autoren). Verantwortlich für den Anzeigenteil ist die RIEDEL GmbH & Co. KG

**Verteilung:** Die Stadt Lugau mit allen Ortsteilen verfügt laut Quelle Deutsche Post über 4.771 Haushalte.

Der „Lugauer Anzeiger“ ist als Mitnahmezeitung erhältlich. In einem Infobrief wurden die Bürgerinnen und Bürger von Lugau davon in Kenntnis gesetzt. Es wird demnach für jeden Haushalt ein „Lugauer Anzeiger“ zur Verfügung gestellt. Bei Fragen können Sie sich gern unter folgender Telefonnummer melden: 037295/5213.

## Bericht über die 19. Sitzung des Lugauer Stadtrates

Am Montag, dem 1. März 2021, fand im Sitzungssaal des Lugauer Rathauses die 19. Sitzung des Stadtrates der Stadt Lugau statt. Es wurden folgende Beschlüsse gefasst, welche hiermit öffentlich bekannt gemacht werden:

### **Beschluss Nr. B/STR/2021/011/009**

#### **Beschluss der Haushaltssatzung 2021**

Die Öffentliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung 2021 und die Niederlegung des Haushaltsplanes erfolgt nach der Genehmigung durch die Rechtsaufsichtsbehörde im „Lugauer Anzeiger“.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

### **Beschluss Nr. B/STR/2021/012/010**

Der Stadtrat der Stadt Lugau beschließt die Vergabe der Betreuung des Stadtbades Lugau über eine Laufzeit von zehn Jahren an die Fa. BBE Badbetreiber Erzgebirge UG zu einem jährlichen Entgelt von 130.000 € zzgl. Umsatzsteuer.

**Der Beschluss wurde mit 11 Ja-Stimmen, 7 Gegenstimmen bei 0 Stimmenthaltungen angenommen.**

### **Beschluss Nr. B/STR/2021/014/011**

Der Stadtrat der Stadt Lugau genehmigt die Aufwendungen in Höhe von

- Amt I: 10.405,60 Euro
- Amt III: 12.011,83 Euro
- Amt IV: 100,00 Euro

ANLAGE

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

### **Beschluss Nr. B/STR/2021/015/012**

1. Der Stadtrat der Stadt Lugau zieht die Entscheidung zum Abwägungsbeschluss zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Am Wiesenweg, Flurstück Nr. 13/2“ in Lugau OT Ursprung an sich.
2. Der Stadtrat der Stadt Lugau wägt die Stellungnahmen der Öffentlichkeit-, Behörden- und Trägerbeteiligung zum Entwurf der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Am Wiesenweg, Flurstück 13/3“ in der Fassung vom November 2020 gemäß Anlage in dem Punkt 8.1 ab und beschließt das Abwägungsergebnis.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

### **Beschluss Nr. B/STR/2021/016/013**

1. Der Stadtrat der Stadt Lugau zieht die Entscheidung zum Satzungsbeschluss zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Am Wiesenweg, Flurstück 13/3“ in Lugau OT Ursprung an sich.
2. Der Stadtrat der Stadt Lugau beschließt die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Am Wiesenweg, Flurstück 13/3“ in Lugau OT Ursprung bestehend aus der Planzeichnung im Maßstab 1:500 und den textlichen Festsetzungen (Stand: Februar 2021) gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung.
3. Die Begründung zur Satzung (Stand: Februar 2021) wird gebilligt.
4. Die Satzung ist nach § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt zu machen. Die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung tritt mit der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

Th. Weikert  
 Bürgermeister

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bericht über die 16. Sitzung des Technischen Ausschusses

Am Montag, dem 15. März 2021, fand im Sitzungssaal des Lugauer Rathauses die 16. Sitzung des Technischen Ausschusses der Stadt Lugau statt. Es wurden folgende Beschlüsse gefasst, welche hiermit öffentlich bekannt gemacht werden:

#### **Beschluss Nr. B/TA/2021/008/08**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau beschließt die Umsetzung des Vorhabens „Flachdachsanieuerung“ in der Kindertagesstätte Kinderland in Lugau.

Die erforderlichen Eigenmittel in Höhe von 45 % der zuwendungsfähigen Ausgaben für die Finanzierung des Vorhabens im Rahmen des Programmes VwV Kita Bau wurden im Haushaltsplan 2021 eingestellt.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

#### **Beschluss Nr. B/TA/2021/009/09**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau beschließt die Umsetzung des Vorhabens „Sanierung Horträume EG, Gebäude-Ostseite“ (Trockenlegungs-, Maler-, Fußboden- und Akustikarbeiten) in der Horteinrichtung „Farbkleckse“ Lugau.

Die erforderlichen Eigenmittel in Höhe von 30 % der zuwendungsfähigen Ausgaben für die Finanzierung des Vorhabens im Rahmen der Förderrichtlinie Grundschulbetreuung (FöriGrundSB) wurden im Haushaltsplan 2021 eingestellt.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

#### **Beschluss Nr. B/TA/2021/010/10**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau beschließt, vorbehaltlich einer Lärmschutzuntersuchung, die Umsetzung des Vorhabens „Errichtung eines neuen Skatergerätes im Bereich der geplanten Gebäudeabbruchfläche des Lokschuppens zur Erweiterung des Skaterparks im Stadtpark Lugau“.

Die erforderlichen Eigenmittel in Höhe von 1/3 der zuwendungsfähigen Ausgaben für die Finanzierung des Vorhabens im Rahmen des Bund-Länder-Programmes „Lebendige Zentren“ LZP wurden im Haushaltsplan 2021 eingestellt.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

#### **Beschluss Nr. B/TA/2021/011/11**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag: Neubau von 2 Mehrfamilienhäusern und 11 Garagen auf den Grundstücken mit den Flurstücksnummern 58/a und 58/b der Gemarkung Lugau, Wiesenstraße in 09385 Lugau.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

#### **Beschluss Nr. B/TA/2021/012/12**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Antrag auf Vorbescheid für die Erweiterung des vorhandenen Pferdesportzentrums um eine Betriebswohnung auf dem Grundstück mit der Flurstücksnummer 229 der Gemarkung Ursprung, Leukersdorfer Straße 2.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

#### **Beschluss Nr. B/TA/2021/013/13**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Antrag auf Vorbescheid für die Errichtung eines Gewerbegebäudes mit Dachgeschoss-Betriebswohnung auf dem Grundstück mit der Flurstücksnummer 264/8 der Gemarkung Ursprung, Feldgasse.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

#### **Beschluss Nr. B/TA/2021/014/14**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau beschließt die Vergabe des städtischen Anteils der Bauleistungen zur Baumaßnahme „KNE Flockenstraße Lugau – 5. Bauabschnitt (Straßenbau)“ an die Baufirma Delling Bau GmbH aus Claußnitz mit einer Bruttoangebotssumme von 55.067,07 €.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

*Thomas Weikert, Bürgermeister*

### Einladung zur 17. Sitzung des Technischen Ausschusses

Die 17. Sitzung des Technischen Ausschusses findet am **Montag, dem 19. April 2021, 18:30 Uhr**, im Ratssaal des Lugauer Rathauses statt. Dazu sind alle interessierten Einwohner herzlich eingeladen.

Die Tagesordnung wird an der Bekanntmachungstafel des Lugauer Rathauses ortsüblich bekannt gegeben bzw. wird auf unserer Homepage [stadt-lugau.de](http://stadt-lugau.de) (Ratsinfo / Sitzungstermine) informiert.

*Thomas Weikert, Bürgermeister*

### Einladung zur 20. Sitzung des Lugauer Stadtrates

Die 20. Sitzung des Stadtrates der Stadt Lugau findet am **Dienstag, dem 6. April 2021, 18:30 Uhr**, im Ratssaal des Lugauer Rathauses statt. Dazu sind alle interessierten Einwohner herzlich eingeladen.

Die Tagesordnung wird an der Bekanntmachungstafel des Lugauer Rathauses ortsüblich bekannt gegeben bzw. wird auf unserer Homepage [stadt-lugau.de](http://stadt-lugau.de) (Ratsinfo/Sitzungstermine) informiert.

*Thomas Weikert, Bürgermeister*

### Bericht über die Sitzung des Gemeinschaftsausschusses der Verwaltungsgemeinschaft Lugau

Am Montag, dem 8. März 2021, fand im Sitzungssaal des Lugauer Rathauses die Sitzung des Gemeinschaftsausschusses der Verwaltungsgemeinschaft Lugau statt. Es wurde folgender Beschluss gefasst, welcher hiermit öffentlich bekannt gemacht wird:

#### **Aufwandsentschädigungen bzw. Erfrischungsgelder für ehrenamtliche Wahlhelfer/Bundestagswahl 2021**

#### **Beschluss-Nr. GA/2021/01/01**

Der Gemeinschaftsausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Lugau beschließt folgende Aufwandsentschädigungen bzw. Erfrischungsgelder für ehrenamtliche Wahlhelfer:

- Mitglieder der Wahl- und Briefwahlvorstände: 35 € pro Wahltag
- Schriftführer, stellvertretende Schriftführer,  
stellvertretende Wahlvorsteher: 40 € pro Wahltag
- Wahlvorsteher: 50 € pro Wahltag

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

*Thomas Weikert, Gemeinschaftsvorsitzender*

## Amtliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Am Wiesenweg, Flurstück 13/3“ in Lugau OT Ursprung

Der Stadtrat der Stadt Lugau hat in seiner Sitzung am 01.03.2021 mit Beschluss-Nr. STR/2021/016/013 die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Am Wiesenweg, Flurstück 13/3“ der Stadt Lugau OT Ursprung bestehend aus der Planzeichnung im Maßstab 1:500 und den textlichen Festsetzungen in der Fassung vom Februar 2021 zur Einbeziehung einzelner städtebaulich geeigneter Außenbereichsflächen in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil gemäß § 34 Absatz 4 Satz 1 Nr. 1 und 3 Baugesetzbuch (BauGB) als Satzung beschlossen.

Der Satzungsbeschluss wird hiermit gemäß § 34 Abs. 6 Satz 2 i.V.m. § 10 Abs. 3 BauGB bekannt gemacht. Mit der Bekanntmachung tritt die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung in Kraft.

Gemäß § 10 Abs. 3 Satz 2 BauGB wird die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung mit der Begründung zu jedermanns Einsicht in der Stadtverwaltung Lugau während der Sprechzeiten bereitgehalten. Über den Inhalt wird auf Verlangen Auskunft gegeben. Zusätzlich kann die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung über das Internetportal der Stadt Lugau ([www.stadt-lugau.de](http://www.stadt-lugau.de)) sowie über das Zentrale Landesportal ([www.buergerbeteiligung.sachsen.de](http://www.buergerbeteiligung.sachsen.de)) eingesehen werden.

Auf die Verletzung von Vorschriften sowie über die Rechtsfolgen nach § 215 BauGB wird hingewiesen.

Nach § 215 Abs.1 BauGB werden:

- eine nach § 214 Abs.1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften
- eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und
- nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs

unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung dieser Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhaltes geltend gemacht worden sind.

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.



Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

*Th. Weikert,  
Bürgermeister*

### Deutschen Rentenversicherung Mitteldeutschland in Lugau

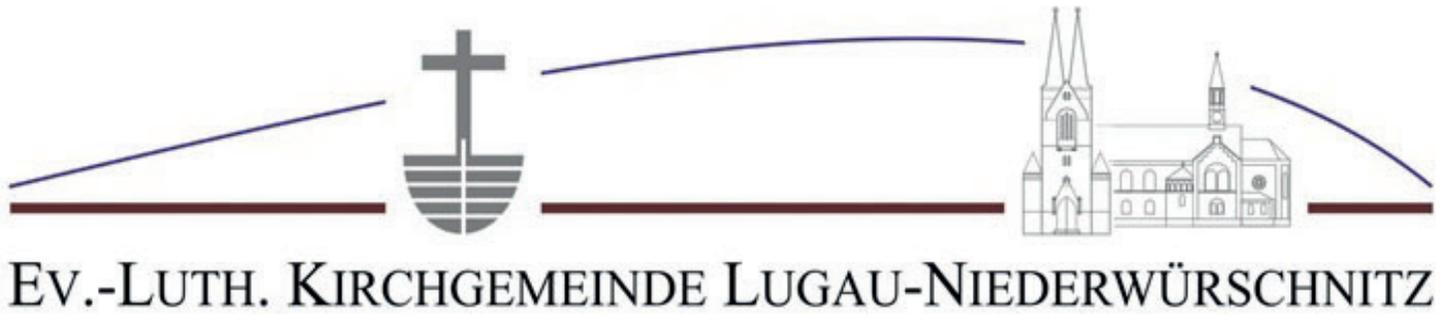
Frau Maria Stengel, Versichertenälteste der DRV Mitteldeutschland, berät die Einwohner der Stadt Lugau und der Gemeinde Niederwürschnitz kostenlos. Sie ist sowohl Ansprechpartnerin in allen Fragen der Rentenversicherung als auch bei der Kontenklärung und Antragstellung aller Arten von Rente behilflich.

Bis auf Weiteres sind aufgrund der aktuellen Situation keine Sprechstunden im Rathaus erlaubt. Frau Stengel ist bemüht, Sie auch weiterhin telefonisch (Telefonnummer 037295/ 378863) im Rahmen der Möglichkeiten zu beraten. Außerdem können Sie zur Antragstellung das Servicetelefon der Deutschen Rentenversicherung in Anspruch nehmen: 0800 100048090.

### Sprechstunde des Friedensrichters der gemeinsamen Schiedsstelle Lugau-Niederwürschnitz

Die Stadt Lugau und die Gemeinde Niederwürschnitz haben gemäß § 2 Abs. 1 SächsSchiedsStG beschlossen, für das Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Lugau eine Schiedsstelle zu unterhalten. Der Stadtrat der Stadt Lugau und der Gemeinderat Niederwürschnitz hat Herrn Thomas Imiella zum Friedensrichter der gemeinsamen Schiedsstelle Lugau-Niederwürschnitz gewählt. Der Friedensrichter führt für die Einwohner der Stadt Lugau und der Gemeinde Niederwürschnitz kostenlos Beratungen durch. Bitte kontaktieren Sie Herrn Imiella unter der Telefonnummer 0172/ 3677526.

## Kirchennachrichten



### ■ Monatspruch April:

*Christus ist Bild des unsichtbaren Gottes,  
der Erstgeborene der ganzen Schöpfung.* (Kolosser 1, 15)

### Liebe Leserin, lieber Leser,

Es gibt verschiedene Geschichten, die über die Himmelsschlüssel erzählt werden. Eine davon berichtet, dass die Menschen einmal den Schlüssel zum Himmel in ihren Händen gehabt hätten. Sie gingen damit aber sehr leichtfertig um und meinten, sie bräuchten den Schlüssel eigentlich nicht. So ging er verloren. Und wie das oft so ist, dass man der Wert einer Sache erst schätzt, wenn man sie nicht mehr hat, so stellte sich auch das Verlangen nach ihm ein. Die Menschen begannen ihn zu suchen. Aber dort, wo er gelegen haben soll, fand man ihn nicht. Da waren nur Blumen, goldene Himmelsschlüssel. Abbilder des echten Schlüssels.

Seitdem zieht es um die Osterzeit herum die Menschen hinaus auf die Wiesen am sonnigen Hang, mit einer heimlichen Sehnsucht im Herzen. Sie binden die Himmelsschlüssel zu Sträußen, nehmen sie mit nach Hause und stellen sie in ihre Vasen in der Erinnerung an den verlorenen Schlüssel. Doch die Blumen welken bald und die Sehnsucht bleibt ungestillt.

Wir feiern Ostern. Wir feiern das Leben und den Sieg über den Tod. In Jesus hat alles Sehnen nach dem Himmelsschlüssel ein Ende. Denn Jesus hat den Schlüssel wiedergefunden und uns den Weg zum Himmel aufgeschlossen. Er sagt selbst: „Ich bin lebendig von Ewigkeit zu Ewigkeit und habe die Schlüssel der Hölle und des Todes.“ (Offb 1, 18) Wer Jesus gefunden hat, hat den Schlüssel zum Himmel.

Zu Weihnachten singen wir ein Lied, bei dem es in einer Strophe heißt: „Heut, schließt er wieder auf die Tür zum schönen Paradeis.“ Gott hat die Tür geöffnet und seinen Sohn in die Welt gegeben, damit er einer von uns wird, mit allem, was dazu gehört. Außer der Sünde und Schuld. Die war Jesus fremd. Und dennoch ist er für sie ans Kreuz gegangen. Am Karfreitag stirbt Jesus auf Golgatha am Kreuz. Das war der Preis für die Erlösung, für die Öffnung der Tür. Für die Freiheit.

„Er hat zerstört der Höllen Pfort, die Seinen all herausgeführt und uns erlöst vom ewgen Tod.“ So singen wir zu Ostern voller Freude. Jesus lebt! Nicht nur zu Ostern, nein, für alle Ewigkeit.

Und das Schöne ist: wir müssen nicht unbedingt in die Natur gehen, um ihn zu finden. Er ist da. Überall. Wir finden ihn in seinem Wort, in der Bibel, in seiner Gemeinde, im Gebet, in der Musik, in der Stille vor Gott ... und ja, auch in mir selbst. Denn jeder von uns ist sein Ebenbild, wunderbar gemacht.

In Jesus haben wir den Schlüssel des Himmels. Das ist die Osterfreude. Er stillt unsere Sehnsucht, die wir im Herzen haben. Er macht uns frei und schenkt uns Leben. Greifen sie zu, halten sie ihn fest und achten sie auf ihn, damit er nicht verloren geht.

*Eine gesegnete Osterzeit!  
Ihre Pfarrerin Sabine Hacker*

### ■ Hinweis zu allen Gottesdiensten und Veranstaltungen

Hinweis zu allen Gottesdiensten und Veranstaltungen  
In Sachsen dürfen Gottesdienste derzeit gefeiert werden. Dabei sind allerdings strenge Hygienevorschriften zu beachten, um eine Ansteckung zu verhindern. Alle Angaben, die Sie hier lesen, stehen deshalb unter dem Vorbehalt, dass kurzfristige Änderungen möglich sind. Bitte informieren Sie sich telefonisch in den Pfarramtsbüros in Lugau bzw. Niederwürschnitz und im Internetauftritt unserer Kirchengemeinde über die aktuelle Situation und die Angebote unserer Kirchengemeinde. Die aktuellen Regelungen für unsere Landeskirche finden Sie im Internet unter <https://engagiert.evks.de/mitteilungen/zum-umgang-mit-der-coronavirus-pandemie/>  
Solange die Zahl der Neuinfektionen hoch bleibt, können Gottesdienste nur in verkürzter Form (höchstens 45 Minuten), ohne Gesang und mit größeren Abständen gefeiert werden. Gemeindegruppe und -kreise können sich nicht treffen.

## Gottesdienste

### Karwoche

#### Sonntag, 28. März, Palmsonntag

*Der Menschensohn muss erhöht werden, damit alle, die an ihn glauben, das ewige Leben haben.* (Johannes 3, 14 + 15)

10:00 Uhr Gottesdienst in Lugau (Saal der LKG)

#### Gründonnerstag, Donnerstag, 1. April

*Er hat ein Gedächtnis gestiftet seiner Wunder, der gnädige und barmherzige Herr.* (Psalm 111, 4)

17:30 Uhr Abendmahlsfeier in Lugau

19:00 Uhr Tischabendmahl in Niederwürschnitz

#### Karfreitag, Freitag, 2. April

Also hat Gott die Welt geliebt, dass er seinen eingeborenen Sohn gab, damit alle, die an ihn glauben, nicht verloren werden, sondern das ewige Leben haben. (Johannes 3, 16)

14:00 Uhr Gottesdienst mit Kreuzweg in Lugau

### Ostern

#### Sonntag, 4. April – Ostersonntag

*Christus spricht: Ich war tot, und siehe, ich bin lebendig von Ewigkeit zu Ewigkeit und habe die Schlüssel des Todes und der Hölle.* (Offenbarung 1, 18)

6:00 Uhr Ostermette in Niederwürschnitz

#### Sonntag, 11. April – Quasimodogeniti (Wie die neugeborenen Kindlein)

*Gelobt sei Gott, der Vater unseres Herrn Jesus Christus, der uns nach seiner großen Barmherzigkeit wiedergeboren hat zu einer lebendigen Hoffnung durch die Auferstehung Jesu Christi von den Toten.* (1. Petrus 1, 3)

10:00 Uhr Gottesdienst in Lugau

## Kirchennachrichten

### Sonntag, 18. April – Misericordias Domini (Die Erde ist voll der Güte des Herrn)

*Christus spricht: Ich bin der gute Hirte. Meine Schafe hören meine Stimme, und ich kenne sie, und sie folgen mir; und ich gebe ihnen das ewige Leben.* (Johannes 10, 11. 27–28)

09:30 Uhr Gottesdienst in Niederwürschnitz  
(im Haus der LKG)

11:00 Uhr Gottesdienst in Lugau

### Sonntag, 25. April – Jubilate (Jauchzet, Gott, alle Lande)

*Ist jemand in Christus, so ist er eine neue Kreatur; das Alte ist vergangen, siehe, Neues ist geworden.* (2. Korinther 5, 17)

10:00 Uhr Gottesdienst in Niederwürschnitz

## Gemeindekreise

#### ■ Kinder- und Jugendarbeit

- **Singende Rasselbande:** montags, 16:00 Uhr

#### • Christenlehre Lugau

Klassen 1 bis 3: dienstags, 15:00 Uhr

Klassen 4 bis 6: dienstags, 16:30 Uhr

#### • Christenlehre Niederwürschnitz

Klassen 1 bis 3: donnerstags, 15:00 Uhr

Klassen 4 bis 6: donnerstags, 16:30 Uhr

- **Junge Gemeinde:** freitags, 19:00 Uhr

#### ■ Kirchenmusik

- **Flötenkreis:** dienstags, 18:00 Uhr
- **Posaunenchor Lugau:** montags, 19:00 Uhr
- **Posaunenchor Niederwürschnitz:** donnerstags, 19:00 Uhr
- **Jungbläser Ndw.:** donnerstags, 18:15 Uhr
- **Konfi-Band (ab 13 Jahre):** donnerstags, 16:00 Uhr, Lugau

#### ■ Weitere Gemeindegruppen

Die Gemeindekreise entfallen im April.

## Adressen und Öffnungszeiten

#### ■ Pfarramtsbüro Lugau

Schulstraße 22 | 09385 Lugau | Tel. 037295/2677 | Fax 037295/41200  
Internet [www.kirche-lugau.de](http://www.kirche-lugau.de) | e-Mail [kg.lugau@evlks.de](mailto:kg.lugau@evlks.de)

#### Öffnungszeiten

dienstags bis mittwochs: 09:00 bis 12:00 Uhr

donnerstags: 14:00 bis 17:30 Uhr

#### ■ Pfarramtsbüro Niederwürschnitz

Kirchweg 1 | 09399 Niederwürschnitz  
Tel. (036296) 6418 | Fax (037296) 931975  
e-Mail [kg.niederwuerschnitz@evlks.de](mailto:kg.niederwuerschnitz@evlks.de)

#### Öffnungszeiten

dienstags bis donnerstags: 10:00 bis 12:00 Uhr

dienstags: 15:00 bis 18:00 Uhr

(außerdem mittwochs zum Seniorennachmittag geöffnet)

## Adventgemeinde Neuwürschnitz

Sie sind herzlich zum Gottesdienst eingeladen. Er findet wöchentlich samstags in der Zeit von 9:00 bis 11:00 Uhr in der Adventgemeinde, Oberwürschnitzer Straße 55, 09376 Neuwürschnitz statt.

- **Informationen und Seelsorge:** Pastorin Danijela Krstic  
Mobil: 0375 / 284 927 32, Mail: [danijela.krstic@adventisten.de](mailto:danjela.krstic@adventisten.de)



### Sonntag, 28. März 2021

08.30 Uhr Gottesdienst in der Kirche Ursprung

10.00 Uhr Gottesdienst in der Kirche Leukersdorf

### Donnerstag, 01. April 2021 (Gründonnerstag)

19.00 Uhr Abendmahlsfeier in der Kirche Ursprung

### Freitag, 02. April 2021 (Karfreitag)

10.00 Uhr Gottesdienst in der Kirche Leukersdorf

15.00 Uhr Andacht zur Sterbestunde Christi  
in der Kirche Erlbach

15.00 Uhr Andacht zur Sterbestunde Christi  
in der Kirche Ursprung

### Sonntag, 04. April 2021 (Ostersonntag)

06.00 Uhr Auferstehungsfeier in der Kirche Ursprung

09.30 Uhr Familiengottesdienst in der Kirche Erlbach

### Montag, 05. April 2021 (Ostermontag)

09.30 Uhr Gottesdienst in der Kirche Leukersdorf

### Sonntag, 11. April 2021

09.30 Uhr Gottesdienst in der Lutherkirche Kirchberg

### Sonntag, 18. April 2021

08.30 Uhr Gottesdienst in der Kirche Leukersdorf

10.00 Uhr Gottesdienst in der Kirche Ursprung

### Sonntag, 25. April 2021

09.30 Uhr Gottesdienst zur Jubelkonfirmation  
in der Kirche Ursprung

Bitte achten Sie auf die aktuell gültigen Coronaschutzregeln für Gottesdienstfeiern in Sachsen und die Hinweise auf der Homepage der Kirchgemeinde

Bitte achten Sie auf die aktuell gültigen Coronaschutzregeln für Gottesdienstfeiern in Sachsen und die Hinweise auf der Homepage der Kirchgemeinde <https://www.kirchgemeinden-elu.de/>

## Zusammenkünfte der Landeskirchlichen Gemeinschaft

Die LKG Lugau trifft sich in ihren Räumen Stollberger Straße 12a. Weitere Informationen finden Sie unter [www.lkg-lugau.de](http://www.lkg-lugau.de).

**Gemeinschaftsstunde:** sonntags, 10:00 Uhr

**Bibelstunde:** donnerstags, 19:30 Uhr

**Kinderstunde (Vorschulkinder):** sonntags, 10:00 Uhr

**Kinderstunde (Schulkinder):** freitags, 16:00 Uhr

**EC-Jugendkreis:** freitags, 19:00 Uhr

**(abwechselnd in Lugau und Niederwürschnitz)**

**Seniorengymnastik (ab 55 Jahre):** Mittwoch, 7. April, 15:00 Uhr

**Frauenstunde:** Donnerstag, 22. April, 19:30 Uhr

**Gemeinsames Handarbeiten:** Montag, 26. April, 14:30 Uhr

Die Termine finden unter Beachtung der vorgeschriebenen Abstands- und Hygieneregeln statt.

## Kirchennachrichten

### Informationen der Römisch-katholischen Pfarrei St. Marien Stollberg–Lugau–Oelsnitz

#### ■ Gottesdienste in Lugau, Herz-Jesu-Kapelle

Aufgrund der aktuellen Situation beachten Sie bitte Änderungen und Angebote zu den Gottesdiensten auf unserer Homepage – [www.katholische-pfarrei-mariae-geburt.de](http://www.katholische-pfarrei-mariae-geburt.de). Aufgrund der begrenzten Platzanzahl besteht weiterhin eine Anmeldepflicht. In der Kirche und auf dem Kirchengelände ist zwingend ein medizinischer Mund-Nasen-Schutz zu tragen!

#### Freitag, 2. April

18:00 Uhr Karfreitags-Liturgie

#### Sonntag, 4. April – Ostern

10:30 Uhr Heilige Messe

#### Dienstag, 6. April

18:30 Uhr Wortgottesfeier

#### Samstag, 10. April – 2. Sonntag der Osterzeit

17:00 Uhr Heilige Messe

#### Samstag, 17. April – 3. Sonntag der Osterzeit

17:00 Uhr Wortgottesdienst

#### Dienstag, 20. April

18:30 Uhr Heilige Messe

#### Samstag, 24. April – 4. Sonntag der Osterzeit

17:00 Uhr Heilige Messe

#### Dienstag, 27. April

18:30 Uhr Heilige Messe

Das Gemeindezentrum der katholischen Gemeinde in Lugau (Herz-Jesu-Kapelle) steht an der Grenzstraße 15a. Auskünfte erteilt das Pfarrbüro in Aue (Telefon 03771 / 22167). Weitere Informationen finden Sie unter [www.katholische-pfarrei-maria-geburt.de](http://www.katholische-pfarrei-maria-geburt.de). Dort können Sie auch das Gemeindeblatt herunterladen.

#### Dienstag, 30. März 18:30 Uhr Heilige Messe

Das Gemeindezentrum der katholischen Gemeinde in Lugau (Herz-Jesu-Kapelle) steht an der Grenzstraße 15a. Auskünfte erteilt das Pfarrbüro in Aue (Telefon 03771 / 22167). Weitere Informationen finden Sie unter [www.katholische-pfarrei-maria-geburt.de](http://www.katholische-pfarrei-maria-geburt.de). Dort können Sie auch das Gemeindeblatt herunterladen.

### Informationen für Lugau, Erbach-Kirchberg und Ursprung



#### Evangelische Montessori-Grundschule und Hort

#### Alles anders, aber nicht nur schlecht

In unserem Hort ist nun manches anders als normalerweise. Durch die Coronaschutzverordnung ist Hortalltag im Offenen Konzept momentan nicht möglich. Wie finden die Kinder sich zurecht, wenn sie den ganzen Tag „nur“ mit den Kindern und Erwachsenen ihrer Freiarbeitsklasse und damit altersgemischt zusammen sind? Linda hat einige ihrer Mitschüler interviewt und alles aufgeschrieben:

**Ida (Klasse 2):** „Früher war es schön, weil man auch mit anderen Kinder, nicht nur seinen Klassenkameraden spielen konnte. Wir konnten auch zusammen zum Schwimmunterricht gehen. Jetzt verbringen wir mehr Zeit mit unserer Freiarbeitsklasse und lernen uns richtig gut kennen. Sonst spielt man immer mit denen, die man eh schon mag.“

**Alena (Klasse 4):** „Hier in der Schule finde ich cool, dass wir wieder aufhaben dürfen. Ich finde es auch schön, dass wir in der Klasse kei-

nen Mundschutz tragen müssen. Ich wünsche mir, dass die Kinos, Schwimmbäder und Kletterhallen und auch sonst alles was Spaß macht, wieder öffnen darf. Natürlich auch, dass ich mich mit meinen Freunden treffen kann.“

**Gabriel (Klasse 1):** „So wie der Hort jetzt ist, finde ich ihn eigentlich schön. Trotzdem finde ich nicht schön, dass ich nicht mit den anderen Einsern aus den anderen Klassen spielen kann. Ich wünsche mir, dass wir bald wieder zusammen spielen können.“

**Mira (Klasse 3):** „Ich finde es doof, dass ich meine Freunde nicht sehen kann. Aber das ist nicht so schlimm, weil meine beste Freundin mit in meine Klasse geht. Ich wünsche mir, dass wir uns im nächsten Schuljahr alle wiedersehen!“

**Linda (Klasse 4) sagt selbst dazu:** „Vor Corona konnten alle Kinder zusammen spielen! Ich finde es schade, dass wir unsere Freunde nicht mehr sehen können. Jetzt bilden wir nämlich Gruppen und teilen uns in der Hortzeit das Schulgelände auf. Meine Klasse ist montags zum Beispiel im Zimmer oder auf dem Spielplatz. Wie schon von Mira gesagt, manche haben Glück, dass ihre besten Freunde mit ihnen in die gleiche Klasse gehen. Aber wir hoffen alle, dass Corona uns nicht mehr lange auf all unseren Wegen begleitet.“

*Die Kinder der „Sommerklasse“*



## Bereitschaftsdienste

### Ärztlicher Notfalldienst (alle Angaben ohne Gewähr)

Montag, Dienstag, Donnerstag	19:00 Uhr bis 07:00 Uhr des nächsten Tages,
Mittwoch, Freitag	14:00 Uhr bis 07:00 Uhr des nächsten Tages,
Sonnabend, Sonntag, Feiertag und Brückentag (z. B. zwischen Wochenende und Feiertag)	07:00 Uhr bis 07:00 Uhr des nächsten Tages.

**Rufnummer: 116 117 oder Notrufnummer 112**

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst (alle Angaben ohne Gewähr)

**Die Veröffentlichungen erfolgen auf der Internetseite [zahnaerzte-in-sachsen.de](http://zahnaerzte-in-sachsen.de) / Presse / Rubrik Notdienst.**

**Dort erhalten Sie die alphabetisch geordneten Ortsangaben.**

**Dienstzeiten: jeweils 9:00 bis 11:00 Uhr (danach beginnt die Rufbereitschaft)**

<p><b>02. April</b> Praxis R.-U. Radtke, Rudolf-Weber-Straße 38, Löbnitz, Telefon: 03771 5987668</p> <p><b>03. April</b> Praxis Dipl.-Stom. M. Drechsel, Hauptstraße 69a, Hormersdorf-Zwönitz, Telefon: 03721 22226</p> <p><b>04. April</b> Praxis Dr. med. N. Schramm, Untere Hauptstraße 4a, Oelsnitz/Erzgeb., Telefon: 037298 2547</p> <p><b>05. April</b> Praxis Dipl.-Stom. H. Kugler-Schötttes, Löbnitz, Oesfeldstraße 13, Telefon: 03771 32017</p> <p><b>10. April</b> Praxis Dipl.-Stom. M. Schettler, Heinestraße 2, Löbnitz, Telefon: 03771 35396</p>	<p><b>11. April</b> Praxis Dr. med. dent. T. Bauer, Lutherstraße 15, Oelsnitz/Erzgeb., Telefon: 037298 12441</p> <p><b>17. April</b> Dr. Karapetow, Bahnhofstraße 70, Zwönitz, Telefon: 037754 5330</p> <p><b>18. April</b> Gem. Praxis Dr. A. und C. Pohl, Chemnitzer Straße 61 a, Jahnsdorf, Telefon: 03721 36005</p> <p><b>24. April</b> Zahnarzt R. Oesterreich, Ernst-Thälmann-Straße 11, Stollberg Telefon: 037296 3797</p> <p><b>25. April</b> Zahnarzt Dr. med. dent U. Knabe, Roßmarkt 5, Stollberg, Telefon: 037296 3886</p>
---	--

### Tierärztlicher Notfalldienst (alle Angaben ohne Gewähr)

<p><b>02. April (6:00 Uhr) bis 09. April</b> Herr TA Steffen Prell, Wildenfels, Zwickauer Straße 62, Telefon: 037603 2836 o. 0152 29402575 (gemischt); Herr Dr. Michael Böhmer, Oelsnitz/Erzgeb., W.-Rathenau-Straße 26, Telefon: 037298 16413 (nur Kleintiere)</p> <p><b>09. bis 16. April</b> Herr DVM Riccardo Holler, Zwönitz, Bahnhofstraße 62, Telefon: 037754 75325 oder 0172 2305199 (gemischt)</p> <p><b>16. bis 23. April</b> Gemeinschaftspraxis Schauer und Wagner, Neukirchen OT Adorf, Adorfer Hauptstraße 117, Telefon: 03721 887567 (gemischt); TÄ Petra Weiß, Stollberg OT Gablenz, Brückengasse 12, Telefon: 03 72 96 92 90 50(nur Kleintiere)</p>	<p><b>23. bis 30. April</b> Herr TA Steffen Prell, Wildenfels, Zwickauer Straße 62, Telefon: 037603 2836 o. 0152 29402575 (gemischt); Herr TA Heiko Heller, Thalheim, Stollberger Straße 23, Telefon: 03721 268277 (nur Kleintiere)</p> <p><b>30. April bis 07. Mai</b> Herr DVM Claus Milling, Oelsnitz/Erzgeb., Lugauer Straße 74 Telefon: 037298 2229 oder 0170 4949211 (gemischt, ohne Pferd); Frau Dr. Claudia Lange, Jahnsdorf OT Pfaffenhain, Seifersdorfer Straße 2, Telefon: 0176 64397590 (Pferd); Herr Dr. Uwe Junghans, Wiesenstraße 33, Lugau, Telefon: 037295 2211 (Kleintiere)</p>
--	---

**Dienstzeiten:** Montag bis Donnerstag: 18:00 Uhr bis morgens 6:00 Uhr, Freitag: 18:00 Uhr bis Montag 6:00 Uhr Der Bereitschaftsdienst beginnt wochentags jeweils 18:00 Uhr und endet am darauf folgenden Tag 6:00 Uhr. Die Wochenendbereitschaft beginnt Freitag 18:00 Uhr und endet Montag 6:00 Uhr. Es wird gebeten, den tierärztlichen Bereitschaftsdienst nur in dringenden Fällen in Anspruch zu nehmen. Bitte informieren Sie sich unter: [www.erzgebirgskreis.de](http://www.erzgebirgskreis.de) – Bürgerservice – Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

### Apothekenbereitschaftsdienst – Dienstbereit 24 Stunden (alle Angaben ohne Gewähr)

<p><b>01. bis 02. April</b> Grüne Apotheke, Stollberger Straße 8, Lugau, Telefon: 037295 5070</p> <p><b>3. April</b> Neue Apotheke, Invalidenplatz 1, Niederwürschnitz Telefon: 037296 6406</p> <p><b>4. April</b> Bergmann-Apotheke, Alte Staatsstraße 1, Oelsnitz/Erzgeb. Telefon: 037298 2295</p> <p><b>5. April</b> Uranus-Apotheke, Schillerstraße 26, Stollberg, Telefon: 037296 3795</p> <p><b>6. April</b> Apotheke am Rathaus, Hauptstraße 12, Talheim Telefon: 03721 84394</p> <p><b>7. April</b> Aesculap-Apotheke, Albert-Funk-Schacht-Straße 1c Oelsnitz/Erzgeb., Telefon: 037298 12523</p> <p><b>8. April</b> Linden-Apotheke, Neue Straße 18, Hohndorf Telefon: 037204 5214</p> <p><b>9. April</b> Neue Apotheke, Invalidenplatz 1, Niederwürschnitz Telefon: 037296 6406</p> <p><b>10. April</b> Apotheke am Rathaus, Hauptstraße 12, Talheim Telefon: 03721 84394</p> <p><b>11. April</b> Park-Apotheke, Chemnitzer Str. 1, Lugau Telefon: 037295 41626</p>	<p><b>12. bis 16. April</b> Theresien-Apotheke, Hauptstraße 134, Gornsdorf Telefon: 03721 22643</p> <p><b>17. bis 18. April</b> Adler-Apotheke, Uferstraße 6, Thalheim Telefon: 03721 84194</p> <p><b>19. April</b> Park-Apotheke, Chemnitzer Str. 1, Lugau Telefon: 037295 41626</p> <p><b>20. April</b> Uranus-Apotheke, Schillerstraße 26, Stollberg, Telefon: 037296 3795</p> <p><b>21. April</b> Apotheke am Rathaus, Hauptstraße 12, Talheim Telefon: 03721 84394</p> <p><b>22. April</b> Aesculap-Apotheke, Albert-Funk-Schacht-Straße 1c Oelsnitz/Erzgeb., Telefon: 037298 12523</p> <p><b>23. April</b> Linden-Apotheke, Neue Straße 18, Hohndorf Telefon: 037204 5214</p> <p><b>24. April</b> Neue Apotheke, Invalidenplatz 1, Niederwürschnitz Telefon: 037296 6406</p> <p><b>25. April</b> Apotheke am Rathaus, Hauptstraße 12, Talheim Telefon: 03721 84394</p> <p><b>26. bis 30. April</b> Bären-Apotheke, Hohensteiner Straße 36, Stollberg, Telefon: 037296 3717</p>
--	--

Dienstbereitschaft: Montag bis Freitag: abends 18:00 Uhr bis morgens 8:00 Uhr, Wochenende: Samstag: 12:00 Uhr, bis Montag 8:00 Uhr  
Feiertag: 8:00 Uhr bis zum nächsten Morgen 8:00 Uhr

## Vereinsmitteilungen

### Deutsches Rotes Kreuz

#### DRK bittet gesunde Menschen um Blutspenden:

##### Zu den Spendeterminen gelten weiterhin zahlreiche Schutzmaßnahmen

Vor dem Hintergrund der Corona-Pandemie wird das Infektionsrisiko dadurch so gering wie möglich gehalten – Blutversorgung muss auch über Ostern gesichert sein.

Eine der zahlreichen Maßnahmen besteht in einer Einlasskontrolle bereits vor Betreten der Spenderäume. Es wird dort eine Kurznamnense unter anderem mit Messung der Körpertemperatur durchgeführt. Neben der Bedeutung für den Infektionsschutz ist es auch zum Schutz des Spenders oder der Spenderin selbst, sowie auch der Empfänger von Blutpräparaten von erheblicher Bedeutung, dass beispielsweise Erkältungssymptome (Husten und/oder Schnupfen, Halskratzen oder Halsschmerzen, Kopf- und Gliederschmerzen, Abgeschlagenheit, erhöhte Temperatur oder Fieber) vor einer Blutspende vollständig abgeklungen sind. Nach einer leichten Erkältung ohne Fieber sollte ab Symptomfreiheit mindestens eine Woche vergehen, bevor wieder Blut gespendet wird, nach einem Infekt mit stärkeren Beschwerden sollte eine Wartezeit von vier Wochen bis zur nächsten Blutspende eingehalten werden. Wichtig zu wissen: Nach Einnahme eines Antibiotikums kann bei Beschwerdefreiheit vier Wochen nach dem Tag der letzten Einnahme wieder Blut gespendet werden. Eine Terminreservierung für alle DRK-Blutspende-Termine ist erforderlich. Sie kann unter <https://terminreservierung.blutspende-nordost.de/> erfolgen oder auch über die kostenlose Hotline 0800 11 949 11. Die Vorab-Buchung von festen Spendezeiten dient dem reibungslosen Ablauf unter Einhaltung aller aktuell geltenden Hygiene- und Abstandsregeln.

##### Die nächste Möglichkeit zur Blutspende besteht:

am Donnerstag, dem 15. April 2021 von 13:30 bis 18:30 Uhr in der Oberschule Lugau, Sallaaminer Straße 88

### Liebe Tafelkunden,

in unserer Ausgabestelle Lugau, Hohensteiner Straße 12, macht sich folgende Veränderung erforderlich:

- ab Mittwoch dem 7. April 2021, beginnt die Ausgabe erst 15:00 Uhr
- Freitag bleibt die Uhrzeit wie bisher

##### Zu Ostern bestehen folgende Öffnungszeiten:

- am Mittwoch, dem 31. März 2021, ist keine Ausgabe
- dafür am Donnerstag, dem 1. April 2021, für alle Tafelkunden
- Freitag (Karfreitag) ist die Tafel geschlossen.

Wir bitten um Beachtung.

Annerose Aurich, Tafelleiterin  
Stollberger Tafel e. V.  
Hohensteiner Straße 12, 09385 Lugau  
Telefon 037295 547400  
Mobil 0172 5782121  
E-Mail [stollberger-tafeln@t-online.de](mailto:stollberger-tafeln@t-online.de)



### Wer kann helfen?

#### ■ Gesammelt werden für den Hilfstransport nach Kasachstan:

- Beleidung für Kinder von Kopf bis Fuß
- gut erhaltene Schuhe/Stiefel für Erwachsene und Kinder
- warme Decken, Bettwäsche, Handtücher
- Spielzeug (Kuscheltiere, Puppen, Autos, Puzzle, Bälle, Stifte)  
bitte keine deutschsprachigen Bücher und Hörspiele
- Schulranzen/ Federmäppchen gern gefüllt

1. verpackt im stabilen Karton/Bananenkarton
2. außen Inhalt beschriften, z. B. Junge/Mädchen/Baby
3. im Zeitraum vom 15.04. bis 30.04.2021, Montag bis Freitag 15:00 bis 17:00 Uhr, Samstag 09:00 bis 11:00 Uhr abgeben bei Grit Adam, Flockenstraße 21, Lugau  
Telefon 037295/40580

Bitte Abstands- und Hygieneregeln beachten!  
**VIELEN DANK**

### Naturschutzqualifizierung für Landnutzer (Naturschutzberatung)

Der Landschaftspflegeverband „Zschopau-/Flöhatal“ e.V. bietet interessierten Landnutzern aus den Altlandkreisen Mittlerer Erzgebirgskreis und Stollberg eine Naturschutzberatung/-qualifizierung für ihre Flächen an. Ziel dieser Beratung ist der Erhalt und die Entwicklung der ökologischen Funktionen landwirtschaftlicher Nutzflächen, die Erhaltung floristischer Artenvielfalt, der Schutz und die Erhaltung von LRT (Lebensraumtyp)-Flächen, der Schutz und die Entwicklung von Habitaten und Arten sowie die Umsetzung von Managementplan-Maßnahmen.

#### ■ Wir informieren zu folgenden Schwerpunkten:

- Information über Schutzziele und Anforderungen des Naturschutzes im Betrieb sowie der Fördermöglichkeiten
- schlagbezogene Information und Beratung sowie Abstimmung geeigneter Bewirtschaftungs- oder Pflegemaßnahmen
- detaillierte fachliche Einschätzung von Flächen für Naturschutzmaßnahmen, speziell Maßnahmen zur Honorierung des artenreichen Grünlandes (EOH)
- Beratung zur neuen Förderrichtlinie ISA/2021 (Insektenschutz und Artenvielfalt) Die Beratung ist kostenlos.

#### ■ Kontakt:

Landschaftspflegeverband „Zschopau-/Flöhatal“ e.V.  
Amtsseite Hinterer Grund 4a, 09496 Marienberg  
Telefon 03735 76963-37, E-Mail: [info@lpv-pobershau.de](mailto:info@lpv-pobershau.de)



Entwicklungsprogramm  
für den ländlichen Raum  
im Freistaat Sachsen  
2014 - 2020

Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete

Die Naturschutzqualifizierung wird im Rahmen der Richtlinie „Natürliches Erbe (RL NE/2014)“ aus Mitteln der Europäischen Union (Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes-ELER) und des Freistaates Sachsen gefördert.  
[www.eler.sachsen.de](http://www.eler.sachsen.de)

Vereinsmitteilungen

Behindertenverband  
Landkreis Stollberg e.V.  
Kindertagesstätte  
„Sonnenkäfer“



**Die Marienkäfergruppe taucht unter Wasser**

Wie schnell es gehen kann, dass aus einem Faschingsthema ein Projekt wird, das wissen die Marienkäfer des Kindergartens Sonnenkäfer ganz genau. Aber wie war das gleich nochmal? – Richtig, alles begann mit der Frage, welche Tiere unter Wasser leben. Wale, Fische, Krebse, Rochen und viele andere. Doch was machen sie die ganze Zeit unter Wasser, was fressen sie? Viele Fragen kamen auf und so entstand die Idee unseres Projektes.



Begonnen haben wir mit einem tollen Faschingsfest, bei dem viele Kinder passend als Fisch, Meerjungfrau oder Schwimmer gekleidet kamen. Seitdem schauen wir uns immer ein anderes Tier näher an, welches unter Wasser lebt. So kennen sich die Kinder nun schon mit Quallen, Meeresschildkröten, Krebsen und Haien aus. Auch Bastelarbeiten sind bereits dazu entstanden.

Als nächstes wartet noch ein Experiment mit Süß- und Salzwasser auf uns. Ein kleines Highlight war auch die tolle Fotowand, die uns ein Papa der Gruppe gestaltete. Garlix Art sorgte dafür, dass jedes Kind in die Rolle eines Tauchers schlüpfen und liebevoll gestaltete Details entdecken konnte. Dafür möchten wir uns noch einmal herzlich bedanken, die Kinder hatten große Freude beim Fotografieren.

Die Marienkäfergruppe und Frau Kellermann



*poetische notizen*

Ute Dietrich

*Lichtgewiss*

Der Morgen leugnet nicht das Licht,  
mag auch die Nacht noch Eiseskälte hüten,  
obgleich der Frost den Kampf ausficht,  
so siegen letztlich doch die ersten Blüten.

Sie ist nicht stumm und still, die Zuversicht,  
sie trägt ein Vogellied auf ihren Schwingen,  
und wenn ein erster Zauberton das Schweigen bricht,  
hebt an die Welt, dem Lenz ein Lied zu singen.

\*\*\*\*\*

*Böse Abrechnung im Vorfrühling.*

Der Zauber ist verflogen,  
mein Herz, das flattert nun nicht mehr.  
Dass ich noch liebte, wär gelogen,  
und auch der Kopf ist leer.

Es plagen mich nicht mehr Gedanken,  
wie wird es sein, wenn endlich du ...?  
Dein Anblick lässt mich nicht mehr schwanken,  
ich seh dich an und denk: Nanu?

Der war es, den du angehimmelt?  
Der Mann, der nie sich selbst vertraut?  
Zeit wird's, dass dir ein Glöcklein bimmelt!  
Und – vielleicht lachst du mal ganz laut.

Für dich der Schönste jahrelang,  
kein anderer konnte sich mit ihm messen.  
Dass bei ihm Traum mit Selbstsucht rang  
du sahst es nicht. Wolltest vergessen,

dass Liebe nicht alleine geht,  
und du nicht immer geben musst.  
Erkennen kommt für dich arg spät,  
was bleibt, Enttäuschung und auch Frust.

Zuletzt bewegt dich doch die Frage,  
warum hielt er dich so lang hin?  
Du warst Versuchung ihm und Plage,  
doch seinem Selbstbild ein Gewinn.

Dass eine schöne Frau wie du  
sich so verlieren konnte an ihn,  
das raubte einerseits ihm Ruh,  
und andererseits nährt es den Splean,

er sei ein ganz besonderer Typ,  
ein Kerl, aus einem Guss.  
Vor Angst hatt' er dich niemals lieb,  
und nie kam es zu einem Kuss.

Bestimmt hat er dir oft im Schläfe  
auch beigewohnt und laut gestöhnt.  
Im Handeln war er stets der Brave,  
und hat sich brav auch dran gewöhnt.

Vergiss ihn, lass ihn los, vergib,  
dich lieben war ihm nicht gegeben.  
Na gut, du hast ihn schon noch lieb,  
doch jag ihn fort aus deinem Leben.

© Gedichte von Iris Schürer

## Vereinsmitteilungen

## Fasching 2021

Helau, hieß es mal wieder. Nach dem wir uns wieder im Kindergarten eingelebt haben, wollten wir Kinder der großen Gruppe „Schlaue Fühse“ natürlich auch noch unsere Faschingsfeier nachholen. So kamen wir an einem Freitag kostümiert und angemalt in den Kindergarten. Nach dem Frühstück wurde das Zimmer umgeräumt und los gingen die Spiele. Ob beim Kaspergreifen, Luftballon weitergeben, Zielwurf, Kissenpolonaise und anderen lustigen Spielen, immer hatten wir Spaß und jeder bekam einen kleinen Preis. Am Ende waren die Kisten mit den Preisen der Kinder voll. Ein sehr schöner Tag war das wieder.



## Rückblick

## Hurra, der Lock down ist erst mal wieder beendet

Ich glaube viele Eltern haben aufgeatmet, als es hieß, dass die Kindergärten wieder öffnen. Die Kinder sehnten sich nach Ihren Freunden, dem gemeinsamen Spielen, Austauschen und Angeboten. Auch wenn manche Eltern versuchten ihren Kindern vieles zu bieten, so ist es nicht das Gleiche. Die Freunde fehlen und die kann man nicht ersetzen. So war es auch für uns als Erzieherinnen schön, als alle Kinder wieder kommen durften. Die Freude war riesig und das Erzählen nahm kein Ende. Auch wenn man sich erst wieder in den Alltag einleben musste, so war doch schön zu sehen, wie harmonisch alle miteinander umgingen. Geburtstage wurden nach gefeiert und natürlich haben wir auch den vielen Schnee genossen. So gingen die Großen an den Rodelhang. War das ein Spaß. Mit dem Po-rutscher ging es den Berg hinab und sogar tolle Schneemänner wurden gebaut. Die Kugeln waren manchmal so riesig, dass selbst die Erzieherin sie nicht übereinander bekam. Und da waren ja auch noch die Weihnachtsgeschenke, die der Weihnachtsmann vor die Kindergartentür gestellt hatte. Die mussten auch noch geöffnet werden. Viele tolle Sachen kamen da zum Vorschein. Buntstifte, neue Mappen, Puppe, Aufkleber, Bastelsets, Pinsel, Spiele und vieles mehr. Da wurde gejubelt und natürlich manches gleich ausprobiert.

